

BASQUE COUNTRY

COMMITMENT
TO CLIMATE CHANGE

KONPROMISOA
KLIMA ALDAKETAREN AURREAN

COMPROMISO
FRENTE AL CAMBIO CLIMÁTICO



BASQUE



Surface area
7,235 km²

Population
2,178,949 inhabitants

Population density
301 inhabitants/km²

Number of municipalities
251

Official languages

Basque, a unique language with no known connection to other languages of the world
Spanish

Three internationally-renowned capitals

Bilbao: Lee Kuan Yew World City Prize 2010

Donostia-San Sebastián: European Capital of Culture 2016

Vitoria-Gasteiz: European Green Capital 2012

Per capita income

129%. Third place in the European ranking (European Union: 100%)

University graduates

43% of young people are university graduates (European Union: 24%)

Industrial GDP

22.8% (European Union: 19.3%).

Productivity per employee

128%. In second place in the European ranking (European Union: 100%).

Tourist quality

Second destination in tourist quality certifications

Gastronomy

30 Michelin stars. The greatest concentration of Michelin stars in the world.

Life expectancy

82 years old

The longest life expectancy in the European Union.

Carbon sink

53% of the surface area covered by trees (Unión Europea: 37.8%).

Azalera

7.235 km²

Biztanleria

2.178.949 biztanle

Biztanleriaren dentsitatea

301 biztanle/km²

Udalerrri kopurua

251

Hizkuntza ofizialak

Euskera, munduko gainerako lekuekin konexio ezagunik ez duen hizkuntza berezia
Gaztelania

Nazioarteko aitortza duten hiru hiriburu

Bilbao: Lee Kuan Yew World City Prize 2010

Donostia-San Sebastián: 2016ko Europako Kultur Hiriburua

Vitoria-Gasteiz: 2012ko Europako Green Capital

Per capita errenta

%129. Hirugarren postua Europako rankingean (Europar Batasuna: %100)

Unibertsitate-lizentziatuak

Gazteen %43k unibertsitate-ikasketak ditu (Europar Batasunak: %24)

BPG industrialia

%22,8 (Europar Batasuna: %19,3).

Produktibitatea langile bakoitzeko

%128. Bigarren postua Europako rankingean (Europar Batasuna: %100).

Kalitate turistikoa

Kalitate turistikoaren ziertagiriak dituzten helmuguen bigarren postua

Gastronomia

30 Michelin izar. Michelin izarren munduko kontzentrazioarik handiena.

Bizi-itxaropena

82 urte

Europar Batasuneko bizi-itxaropen luzeena.

Karbono-isurbidea

Azaleraren %53 zuhaitzez estalita dago (Europar Batasuna: %37,8).

Superficie

7.235 km²

Población

2.178.949 habitantes

Densidad de población

301 habitantes/km²

Número de municipios

251

Idiomas oficiales

Euskera, una lengua única sin conexión conocida en otros lugares del mundo
Castellano

Tres capitales con reconocimiento internacional

Bilbao: Lee Kuan Yew World City Prize 2010

Donostia-San Sebastián: Capital Cultural Europea 2016

Vitoria-Gasteiz: Green Capital Europea 2012

Renta per capita

129%. Tercer lugar en el ranking europeo (Unión Europea: 100%)

Personas licenciadas universitarias

El 43% de los jóvenes tiene estudios universitarios (Unión Europea: 24%)

PIB industrial

22,8% (Unión Europea: 19,3%).

Productividad por persona empleada

128%. Segundo lugar en el ranking europeo (Unión Europea: 100%).

Calidad turística

Segundo destino en certificaciones de calidad turística

Gastronomía

30 estrellas Michelin. La mayor concentración de estrellas Michelin del mundo.

Esperanza de vida

82 años

La mayor esperanza de vida de la Unión Europea.

Sumidero de carbono

53% de la superficie cubierta por árboles (Unión Europea: 37,8%).

COUNTRY



The Basque Country has made great progress in the environmental area in recent years, thanks to the endeavours of the general public, companies, civil society and the authorities.. The joint effort has positioned our country as a benchmark on the International Environmental Performance Index. Climate change is one of the challenges facing us, even though the Basque Country only contributes 0.5% of the total emissions of the European Union.

The Basque Government has embraced the principle of shared responsibility that governs the international emission reduction policies. Basque society is progressing towards a low-carbon economy and has assumed its share of responsibility with a demanding and far-reaching commitment.

Limiting greenhouse gases, increasing the capacity of the carbon sinks, evolving towards more efficient electricity generation and with less emissions, the drop in industrial energy consumption, fostering mobility with lower emissions, energy efficiency at home, leverage of the livestock and agriculture biomass and stabilising waste generation are some of the achievements obtained in recent years.

With the new climate change strategy to 2050, the Basque Country is designing a future of sustainable human development.

Iñigo Urkullu
President of the Basque Government

Euskadik oso aurrerapen esanguratsua lortu du azken urte hauetan ingurumenaren alorrean, enpresen, gizarte zibilaren eta administrazioaren ahaleginei esker. Lan bateratu horren bidez, gure herrialdea erreferentzia bilakatu da Ingurumen Errendimenduaren Nazioarteko Indizean. Klima-aldaketa aurrez aurre ditugun erronketako bat da, nahiz eta Euskadik Europar Batasuneko isurien %0,5 baino ez duen sortzen.

Eusko Jaurlaritzatik gure egin dugu isuriak murrizteko nazioarteko politikak gidatzen dituen erantzukizun konpartituaren printzipioa. Euskal gizartea karbono maila gutxiko ekonomiarantz egiten ari da aurrera, eta bere erantzukizun kuota bereganatu du, konpromiso sakon eta zorrotz batez.

Azken urteotako lorpenen artean, aipatzekoa da berotegi-efektuko gasen isuriak murriztu direla, karbono-isurbideen kapazitatea handitu egin dela, eraginkortasun handiagoko eta isuri gutxiagoko sorkuntza elektrikorantz eboluzionatu dugula, industriaren energia kontsumoa jaitsi dela, isuri gutxiagoko mugikortasuna sustatu dugula, etxebizitzetako eraginkortasun energetikoa hobetu dela, nekazaritza eta abeltzaintzako biomasa aprobetxatu dugula, eta hondakinen sorrera egonkortu egin dela.

Klima-aldaketari begira 2050rako planteatzen den estrategia berriarekin, Euskadi giza garapen jasangarrirako etorkizuna diseinatzen ari da.

Iñigo Urkullu
Eusko Jaurlaritzako Lehendakaria

Euskadi ha logrado un avance muy relevante en materia ambiental en los últimos años gracias al esfuerzo de las empresas, de la sociedad civil y de la administración. El trabajo conjunto ha situado a nuestro País como una referencia en el Índice Internacional de Rendimiento Ambiental. El cambio climático es uno de los retos al que nos enfrentamos, pese a que Euskadi solo aporta el 0,5% de las emisiones totales de la Unión Europea.

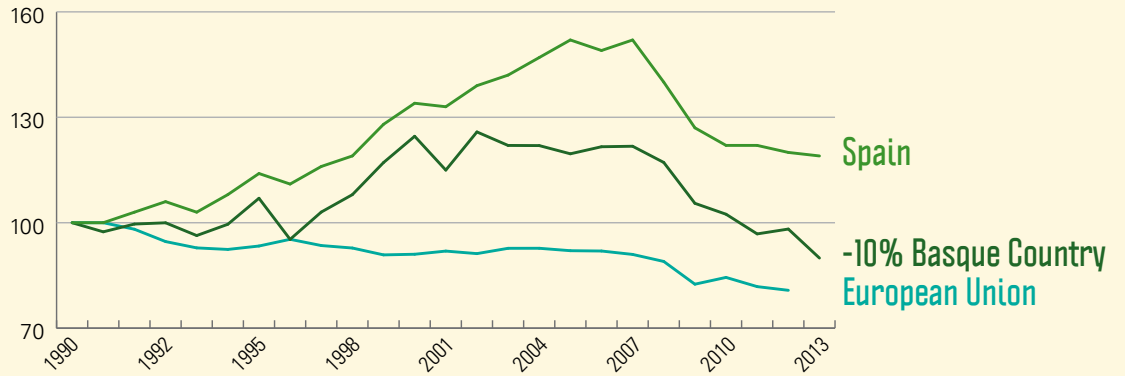
Desde el Gobierno Vasco hemos hecho nuestro el principio de responsabilidad compartida que rige las políticas internacionales de reducción de emisiones. La sociedad vasca avanza hacia una economía baja en carbono y ha asumido su cuota de responsabilidad con un compromiso profundo y exigente.

La limitación de emisiones de gases de efecto invernadero, el incremento de la capacidad de los sumideros de carbono, la evolución hacia una generación más eficiente energéticamente y con menores emisiones, el descenso en el consumo energético industrial, el fomento de la movilidad con menores emisiones, la eficiencia energética en la vivienda, el aprovechamiento de la biomasa agrícola y ganadera y la estabilización de la generación de residuos son algunos de los logros obtenidos en los últimos años.

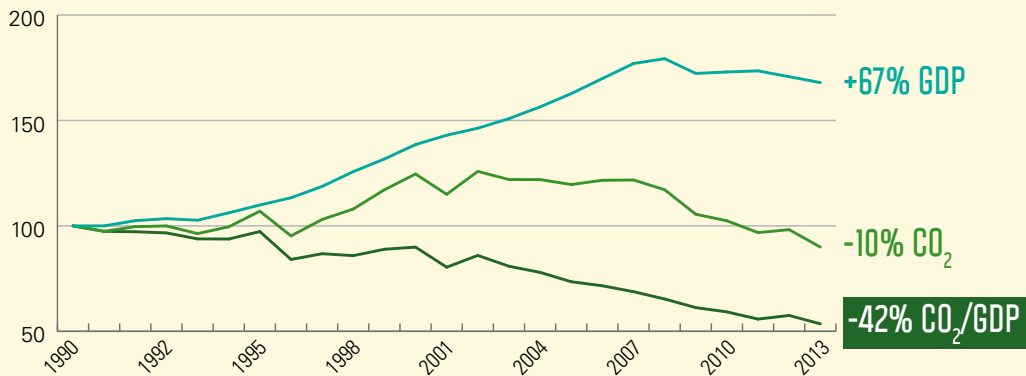
Con la Nueva Estrategia de Cambio Climático al año 2050, Euskadi diseña un futuro de desarrollo humano sostenible.

Iñigo Urkullu
Lehendakari del Gobierno Vasco

EMISSIONS TRENDS (CO₂) ISURIEN BILAKAERA (CO₂) EVOLUCIÓN DE EMISIONES (CO₂)



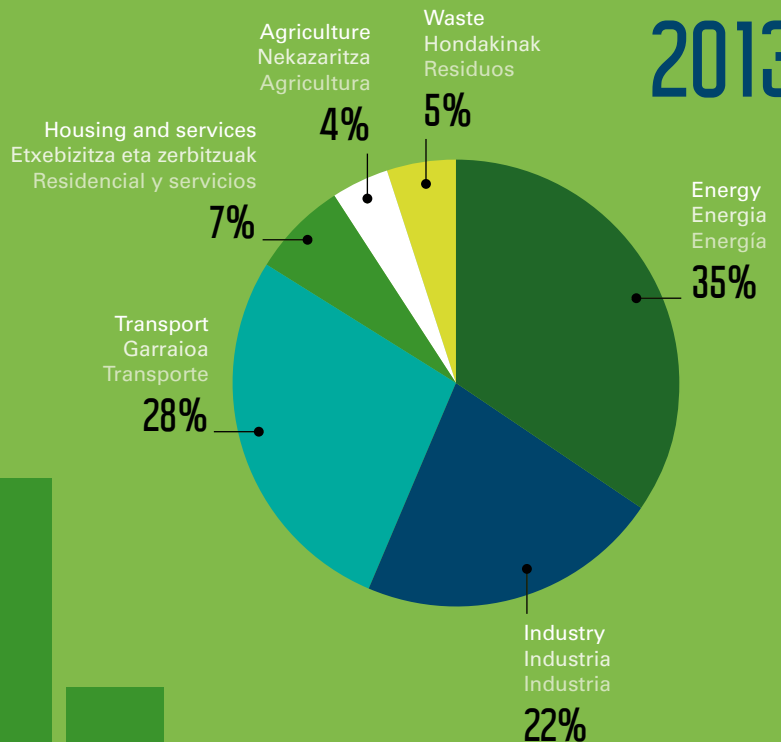
EMISSIONS INTENSITY (CO₂/GDP) ISURIEN INTENTSITATEA (CO₂/BPG) INTENSIDAD DE EMISIONES (CO₂/PIB)



EMISSIONS BY SECTORS ISURIAK, SEKTOREEN ARABERA EMISIONES POR SECTORES

1990-2013

Energy	- 15%
Industry	- 45%
Transport	+ 97%
Housing and services	+ 50%
Agriculture	- 36%
Waste	- 10%



BASQUE CLIMATE CHANGE MILESTONES

EUSKADIKO KLIMA ALDAKETAREN MUGARRIAK

HITOS EN CAMBIO CLIMÁTICO DE EUSKADI

2002	<ul style="list-style-type: none"> ■ Environmental Strategy for Sustainable Development 2020-2020. Aimed at "Limiting the impact on climate change". ■ Start of calculating Annual Greenhouse Gas Inventories for the Basque Country. ■ Sustainable Transport Management Plan 2002-2012. ■ Active participation in the setting up of the Network of Regional Governments for Sustainable Development (nrg4sd). 	<ul style="list-style-type: none"> ■ Garapen Jasangarriaren Ingurumen Estrategia 2002-2020. Helburua: "klima-aldaketaren gaineko eragina murriztea". ■ Berotegi-efektuko Gasen urteko Inbentarioen kalkulua hasi zen Euskadirentzat. ■ Garraio Jasangarriaren Plan Zuzentzailea 2002-2012. ■ Parte hartze aktiboa Garapen Jasangarriko Eskualde-gobernuen Sarearen eraketan (nrg4sd). 	<ul style="list-style-type: none"> ■ Estrategia Ambiental de Desarrollo sostenible 2020-2020. Objetivo de "Limitar la influencia en el Cambio Climático". ■ Inicio de cálculo de Inventarios anuales de Gases de Efecto Invernadero para el País Vasco. ■ Plan Director de Transporte Sostenible 2002-2012. ■ Participación activa en la creación de la Red de Gobiernos Regionales para el Desarrollo Sostenible (nrg4sd).
2004	<ul style="list-style-type: none"> ■ Practical guide to prepare Municipal Sustainable Mobility Plans. 	<ul style="list-style-type: none"> ■ Mugikortasun Jasangarriko Udal Planak egiteko gida praktikoa. 	<ul style="list-style-type: none"> ■ Guía práctica para la elaboración de Planes Municipales de Movilidad Sostenible.
2006	<ul style="list-style-type: none"> ■ 30% Corporation Tax rebate for investments in equipment from the Basque Clean Technologies List. 	<ul style="list-style-type: none"> ■ %30eko kenkaria Sozietateen gaineko Zergan, Teknologia Garbien Euskal Zerrendako ekipoetan egindako inbertsioentzat. 	<ul style="list-style-type: none"> ■ Deducción del 30% en el Impuesto de Sociedades de las inversiones realizadas en los equipos del Listado Vasco de Tecnologías Limpias.
2007	<ul style="list-style-type: none"> ■ Studies on flood costs in climate change scenarios: Bilbao and Urola Costa. 	<ul style="list-style-type: none"> ■ Uholde-arriskuaren kostuen azterlanak klima-aldaketaren eszenarioetan: Bilbo eta Urola Kosta. 	<ul style="list-style-type: none"> ■ Estudios de costes de inundabilidad en escenarios de Cambio Climático: Bilbao y Urola Costa.
2008	<ul style="list-style-type: none"> ■ Climate Change as the main environmental problem according to the citizens of the Basque Country. ■ First Basque Plan to fight against Climate Change 2008-2012. ■ 3E Energy Strategy 2010. ■ Setting up the BC3, Basque Centre for Climate Change. 	<ul style="list-style-type: none"> ■ Euskal herritarrek adierazi zuten Klima-aldaketa dela ingurumen-arazo nagusia. ■ Klima-aldaketaren aurka borrokatzeko Lehenengo Euskal Plana, 2008-2012. ■ 3E 2010 Estrategia Energetikoa . ■ BC3, Basque Centre for Climate Change abiatu zen. 	<ul style="list-style-type: none"> ■ La ciudadanía vasca señala al Cambio Climático como el principal problema ambiental. ■ Primer Plan vasco de lucha contra el Cambio Climático 2008-2012. ■ Estrategia energética 3E 2010. ■ Puesta en marcha del BC3, Basque Centre for Climate Change.
2009	<ul style="list-style-type: none"> ■ Creation of the Stop CO₂ Euskadi, platform, voluntary reductions and emissions register. ■ First Climate Change municipal bylaw (Durango). ■ Focus CO₂, less cost, less CO₂. Action Guide for SMEs. 	<ul style="list-style-type: none"> ■ Stop CO₂ Euskadi plataforma eratu zen: isurien eta borondatezko murrizketen erregistroa. ■ Klima-aldaketari buruzko lehenengo udal ordenantza (Durango). ■ Focus CO₂, kostu txikiagoa, CO₂ gutxiago. Ekintzen gida, ETEei zuzenduta. 	<ul style="list-style-type: none"> ■ Creación de plataforma Stop CO₂ Euskadi, registro de emisiones y reducciones voluntarias. ■ Primera ordenanza municipal de Cambio Climático (Durango). ■ Focus CO₂, menos coste, menos CO₂. Guía de acciones para PYMES.
2010	<ul style="list-style-type: none"> ■ Knowledge Map of Climate Change in the Basque Country. ■ Report on strategies to adapt and mitigate Climate Change in spatial planning. 	<ul style="list-style-type: none"> ■ Euskadiko Klima-aldaketaren ikerkuntzaren Ezagutza Mapa. ■ Klima-aldaketara egokitzeko eta Klima-aldaketa mugatzeko estrategien txostena, espazioaren plangintzaren alorrean. 	<ul style="list-style-type: none"> ■ Mapa de Conocimiento en investigación del Cambio Climático en el País Vasco. ■ Informe de estrategias de adaptación y mitigación del Cambio Climático en planificación espacial.
2011	<ul style="list-style-type: none"> ■ Energy Strategy of the Basque Country 2020 (3E2020). 	<ul style="list-style-type: none"> ■ Euskadiko Energia Estrategia 2020 (3E2020). 	<ul style="list-style-type: none"> ■ Estrategia Energética del País Vasco 2020 (3E2020).
2012	<ul style="list-style-type: none"> ■ Guide for the application of the UNE-ISO 14064-1:2006. Carbon Footprint standard. ■ Urban planning manual for the mitigation and adaptation to climate change and Guide to prepare municipal climate change adaptation programmes. 	<ul style="list-style-type: none"> ■ UNE-ISO 14064-1:2006 araua aplikatzeko gida. Karbono-aztarna. ■ Hiri-antolamendurako eskuliburua klima-aldaketara egokitzeko eta aldaketa hori mugatzeko; eta klima-aldaketara egokitzeko udal programak lantzeko gida. 	<ul style="list-style-type: none"> ■ Guía para la aplicación de la norma UNE-ISO 14064-1:2006. Huella de carbono. ■ Manual de planeamiento urbanístico para la mitigación y adaptación al Cambio Climático y Guía para la elaboración de programas municipales de adaptación al Cambio Climático.
2014	<ul style="list-style-type: none"> ■ Environmental Framework Programme 2020 of the Basque Country. Roadmap to a low-carbon economy. ■ 19 Basque municipalities signed up to the European Covenants of Mayors initiative. Donostia-San Sebastián signed up to the Mayors Adapt, the initiative to adapt adaptation to Climate Change. ■ Carbon budgets of the Basque Administration. 	<ul style="list-style-type: none"> ■ Euskadiko Ingurumen Esparru Programa 2020. Karbono gutxiako ekonomiarako bide-orria. ■ 19 euskal udalerrri atxiki zaizkio Covenants of Mayors europar ekimenari. Donostia-San Sebastián Mayors Adapt klima-aldaketara egokitzeko ekimenari atxiki zaio. ■ Euskal Administrazioaren karbono aurrekontuak. 	<ul style="list-style-type: none"> ■ Programa Marco Ambiental 2020 del País Vasco. Hoja de ruta hacia una economía baja en carbono. ■ 19 municipios vascos adheridos a la iniciativa europea Covenants of Mayors. Donostia-San Sebastián adherida a la iniciativa de adaptación al Cambio Climático Mayors Adapt. ■ Presupuestos de Carbono de la Administración Vasca.
2015	<ul style="list-style-type: none"> ■ Climate change strategy of the Basque Country to 2050. 	<ul style="list-style-type: none"> ■ Klima-aldaketaren aurkako euskal estrategia 2050. 	<ul style="list-style-type: none"> ■ Estrategia de Cambio Climático del País Vasco al 2050.

FIRST BASQUE PLAN TO ACT AGAINST CLIMATE CHANGE 2008-2012

KLIMA ALDAKETAREN AURKAKO LEHENENGO EUSKAL PLANA 2008-2012

PRIMER PLAN VASCO DE ACTUACIÓN CONTRA EL CAMBIO CLIMÁTICO 2008-2012



4 main goals

- Limiting greenhouse gas emissions by +14% on 1990.
- Increasing the absorption capacity to 1%.
- Minimising risks to natural resources.
- Minimising risks to people, the quality of urban habitat and socio-economic systems.

In order to achieve those goals, the plan envisaged **4 Programmes**: Less carbon, Anticipation, Knowledge and Grassroots & Administration.

120 actions

4 helburu nagusi

- Berotegi-efektuko gasen isuriak +%14 murriztea, 1990 urtekoen aldean.
- Xurgatze-ahalmena %1eraino handitzea.
- Baliabide naturalen gaineko arriskuak minimizatzea.
- Pertsonen, hiri-habitataren kalitateak eta sistema sozioekonomikoek izan ditzaketen arriskuak minimizatzea.

Helburu horiek lortzeko planak **4 Programa** egituratu ditu: Karbono gutxiago, Aurrea hartzea, Ezagutza, eta Herritarrak eta administrazioa.

120 ekintza



4 grandes objetivos

- Limitar las emisiones de gases de efecto invernadero en un +14% respecto al año 1990.
- Aumentar la capacidad de absorción hasta un 1%.
- Minimizar los riesgos sobre los recursos naturales.
- Minimizar los riesgos sobre las personas, la calidad del hábitat urbano y los sistemas socioeconómicos.

Para lograr estos objetivos, el plan articula **4 Programas**: Menos carbono, Anticipación, Conocimiento y Ciudadanía y administración.

120 acciones



Between 1990 and 2012, greenhouse gas emissions only rose by +4%, which fell far short of the ceiling set at +14%. Carbon absorption increased by 1.5% in the same period compared to the target set of 1%.

1990 eta 2012 urteen bitartean, Euskadik +%4 areagotu zituen bere berotegi-efektuko gasen isuriak, ezarritako helburua (+%14) nabarmenki hobetuz. Aldi berean, karbono-xurgapenak %1,5 igo dira garai berean; aurreikusitako helburua, berriz, %1 zen.

El País Vasco, entre 1990 y 2012, aumentó un +4% sus emisiones de gases de efecto invernadero, mejorando ampliamente el objetivo establecido del +14%. A su vez, las absorciones de carbono han aumentado en el mismo periodo un 1,5%, frente al objetivo previsto del 1%.



ACHIEVEMENTS OF THE PLAN 2008-2012

2008-2012 PLANAREN LORPENAK

LOGROS DEL PLAN 2008-2012

Key actions of the Plan

1. Driving cogeneration, renewables and energy efficiency. Access to Natural Gas in over 90% of households. Increasing efficiency in terms of CO₂ in industry by 40%.
2. Implementing sustainable building guidelines in all social housing.
3. Reducing depositing urban waste in landfills by 60%.
4. K-egokitzen project. Climate Change Impact and Adaptation Study in the Basque Country.

Planaren ekintza azpimarragarriak

1. Baterako sorkuntzaren, berriztagarrien eta eraginkortasun energetikoaren aldeko bultzada. Etxebizitzentzen %90ek baino gehiagok Gas Naturala eskuratu ahal izatea. Industriaren eraginkortasuna % 40 handitzea, CO₂ aldetik.
2. Eraikuntza jasangarrirako gidak ezartzea babes ofizialeko etxebizitza guztietan.
3. Zabortegietara botatzen diren hiri-hondakinak %60 murriztea.
4. K-egokitzen proiektua. Klima-aldaketa: eragina eta egokitzapena Euskadin.

Acciones destacadas del Plan

1. Impulso a la cogeneración, renovables y eficiencia energética. Acceso al Gas Natural superior al 90% de los hogares. Aumento de la eficiencia en términos de CO₂ en la industria del 40%.
2. Implantación de las guías de edificación sostenible en todas las viviendas de protección oficial.
3. Reducción del depósito de residuos urbanos en vertedero en un 60%.
4. Proyecto K-egokitzen. Estudio de Impactos y Adaptación al Cambio Climático en el País Vasco.

	Objective Helburua Objetivo	Results Emaitzak Resultados
Greenhouse gas emissions compared to 1990 Berotegi-efektuko gasen isuriak, 1990 urtekoen aldean Emisiones de gases de efecto invernadero respecto a 1990	+14%	+4%
Carbon absorption increased on 1990 Karbono-xurgapenen igoera, 1990 urtekoen aldean Incremento de absorciones de carbono respecto a 1990	+1%	+1,5%



BASQUE COUNTRY

IN ACTION JARDUNEAN EN ACCIÓN



BC3 Basque Centre for Climate Change

BC3 Basque Centre for Climate Change, made up of 35 researchers from 12 countries, focuses on the following research lines: cutting emissions, climate and natural environment, climate and health and political climate. Its proven track record has been recognised as it is considered the most influential think-tank of Europe and the second in the world in climate change policy and economy, according to the International Center for Climate Change Governance.

BC3 Basque Centre for Climate Change

BC3 Basque Centre for Climate Change 12 herrialdeko 35 ikertzailez osatuta dago eta ikerketa-ildo hauetan aritzen da: isurien murrizketa, klima eta natur ingurunea, klima eta osasuna eta klima-politika. Bere jardunbide onaren isla da Europako eragimen handieneko hausnarketa talde ("think tank") aitortu dutela, eta munduko bigarrena ekonomiaren eta klima-aldaketaren politikaren alorrean, International Center for Climate Change Governance erakundearen arabera.

BC3 Basque Centre for Climate Change

BC3 Basque Centre for Climate Change, formado por 35 investigadores de 12 países, tiene como líneas de investigación: la reducción de emisiones, clima y entorno natural, clima y salud y política climática. Su buen hacer se ha plasmado en el reconocimiento como primer think tank más influyente de Europa, y segundo del mundo en economía y política de cambio climático, según el International Center for Climate Change Governance.

www.bc3research.org

Basque Ecodesign Center

The mission of the Basque Ecodesign Center is to drive the development of business policies and ideas through ecodesign, so that they help to improve competitiveness and prevent the emission of CO₂ and other environmental impacts in the Basque Country, with the aim of being a benchmark in the European Union through a network made up of companies and the Basque Country.

Cie Automotive, Fagor Electrodomésticos, Gamesa, Iberdrola, Ormazabal Velatia, Vicinay Cadenas, Euskaltel and Eroski are the companies that made it up, while Ihobe, the Publicly-owned Environmental Management Company of the Ministry of the Environment and Territorial Policy of the Basque Country, acts as the driver and co-ordinator of the project.

Basque Ecodesign Center

Basque Ecodesign Centerren eginkizuna da enpresa-idea eta -jardueren garapena bultzatzea, ekodiseinuaren bitartez, Euskadiko lehiakortasuna hobetzen eta CO₂ isuriak eta beste ingurumen-inpaktu batzuk prebenitzen laguntzeko, horri esker Euskadi erreferente bilakatu dadin Europar Batasunean, enpresek eta Eusko Jaurlaritzak osatutako sare baten bitartez.

Cie Automotive, Fagor Electrodomésticos, Gamesa, Iberdrola, Ormazabal Velatia, Vicinay Cadenas, Euskaltel eta Eroski dira zentroa osatzen duten enpresak, eta Ihobe -Eusko Jaurlaritzako Ingurumen eta Lurralde Politika Sailaren Ingurumen Jarduketarako Sozietate Publikoa-proiektuaren eragile eta koordinatzaile gisa aritzen da.

Basque Ecodesign Center

Basque Ecodesign Center impulsa el desarrollo de ideas y actuaciones empresariales mediante el ecodiseño, de forma que contribuyan a mejorar la competitividad y a prevenir la emisión de CO₂ y otros impactos ambientales en Euskadi logrando ser un referente en la Unión Europea a través de una red formada por las empresas y el Gobierno Vasco.

Cie Automotive, Fagor Electrodomésticos, Gamesa, Iberdrola, Ormazabal Velatia, Vicinay Cadenas, Euskaltel y Eroski son las empresas que lo forman, mientras que Ihobe, Sociedad de Gestión Ambiental del Departamento de Medio Ambiente y Política Territorial del Gobierno Vasco, actúa como entidad impulsora y coordinadora del proyecto.

www.basqueecodesigncenter.net

Udalsarea 21, Basque Network of Municipalities towards Sustainability

The mission of the Network consists of integrating sustainability in all the work areas of the Local Councils. It is made up of **200** municipalities that seek to lead the fight against climate change from the local sphere. The Network is an example of Institutional coordination, as the Ministry of Health and the Ministry of the Environment and Territorial Policy of the Basque Country form part of it along with the municipalities.

- 75 municipalities have CO₂ emission inventories.
- 47 municipalities have mobility plans.
- 30 municipalities have climate change programmes.
- 6 municipalities have their own specific climate change regulations.

Udalsarea 21, Jasangarritasunerako Udalerrien Euskal Sarea

Sarearen eginkizuna da jasangarritasuna txertatzea Udalen lan arlo guztietan. Klima-aldaketaren aurkako borroka tokiko alorretik gidatu nahi duten **200** udalerri biltzen ditu. Sarea koordinazio instituzionalaren adibidea da; izan ere, udalerriez gain, erakundean parte hartzen dute Eusko Jaurlaritzako Osasun Sailak eta Ingurumen eta Lurralde Politika Sailak ere.

- 75 udalerrik CO₂ isurien inbentarioak dituzte.
- 47 udalerrik mugikortasun planak dituzte.
- 30 udalerrik klima-aldaketari buruzko programak dituzte.
- 6 udalerrik klima-aldaketari aurre egiteko araudi propio eta espezifikoak dute.

Udalsarea 21, Red Vasca de Municipios hacia la Sostenibilidad

La misión de la Red consiste en integrar la sostenibilidad en todas las áreas de trabajo de los Ayuntamientos. Aglutina a **200** municipios que quieren liderar la lucha contra el cambio climático desde el ámbito local. La Red es un ejemplo de coordinación institucional, ya que además de los municipios forman parte de la entidad el Departamento de Salud y el Departamento de Medio Ambiente y Política Territorial del Gobierno Vasco.

- 75 municipios cuentan con inventarios de emisiones de CO₂.
- 47 municipios tienen planes de movilidad.
- 30 municipios cuentan con programas de cambio climático.
- 6 municipios disponen de su propia normativa específica de cambio climático.

www.udalsarea21.net

Biscay Marine Energy Platform - bimep

Offshore facility to research, demonstrate and operate systems to harness marine energy, which allows the manufacturers of those systems to set up on the platform, either to operate-demonstrate (generating electricity) or for testing. The objective is to facilitate the transition of these technologies from the prototype phase to the commercial phase.

Beaconed and monitored area of 5.3 km² closed off to shipping located off the coast of Armintza-Lemoiz (Bizkaia), with depths between 50 m and 90 m, located at 1,700 metres from the coast and a total energy evacuation output of 20 MW through four underwater cables.

Biscay Marine Energy Platform - bimep

Itsaso zabaleko azpiegitura, itsas energia eskuratzeko sistemak ikertzeko, erakusteko eta ustiatzeko; sistema horietako fabrikatzaileek bertan instalatu ditzakete, dela ustiapen/erakusketarako (energia elektrikoa sortzea) dela proba eta saiakuntzak egiteko. Horren azkeneko helburua da teknologia horiek prototipoen fasetik fase komertzialera pasatzen laguntzea.

Nabigazioari itxitako eremua, baliztua eta zaindua, 5,3 km² -koa, Armintza-Lemoiz inguruan, 50 m eta 90 m bitarteko sakonerekin, kostaldetik 1.700 metrora kokatua eta energia ebakutzeko 20 MW-ko osoko potentziarekin, bere urpeko lau kableen bitartez.

Biscay Marine Energy Platform - bimep

Infraestructura en mar abierto para investigación, demostración y explotación de sistemas de captación de la energía marina, que permite a los fabricantes de estos sistemas instalarlos en ella, bien para explotación-demostración (generación de energía eléctrica) o bien para pruebas y ensayos, con el objetivo último de facilitar la transición de estas tecnologías de la fase de prototipos a la fase comercial.

Área cerrada a la navegación, balizada y vigilada de 5'3 km² localizada en la zona de Armintza-Lemoiz (Bizkaia), con profundidades entre 50 m y 90 m, situada a 1.700 metros de la costa y con una potencia total de evacuación de energía de 20 MW a través de sus cuatro cables submarinos.



www.bimep.com www.eve.es

BASQUE COUNTRY

IN THE WORLD MUNDUAN EN EL MUNDO

The challenges of climate change span borders. These challenges mean that an international cooperation network is required. The Basque Government is very active abroad, mainly focused on monitoring the main environmental agreements and works in close cooperation with governments, territorial networks and other organisations in the international arena.

Klima-aldaketaren erronkek mugak gainditzen dituzte. Erronka horien eraginez, beharrezkoa da nazioarteko lankidetzaren sare bat izatea. Eusko Jaurlaritzak kanpo-jarduera zabala gauzatzen du, ingurumen-akordio nagusien jarraipenean zentratuta; horrekin batera, lankidetzaren estuan aritzen da nazioartean, bai gobernuekin eta bai lurralde-sareekin eta beste erakunde batzuekin.

Los retos del cambio climático traspasan fronteras. Estos retos hacen necesario mantener una red internacional de colaboraciones. El Gobierno Vasco mantiene una amplia actividad exterior centrada en el seguimiento de los principales acuerdos ambientales y una estrecha colaboración con gobiernos, redes territoriales y otras organizaciones en el ámbito internacional.

Network of Regional Governments for Sustainable Development (nrg4SD)

The Network of Regional Governments for Sustainable Development - nrg4SD - is an international non-profit organisations that represents regional governments around the world. Established in 2002 at the Johannesburg World Summit, with the active participation of the Basque Country, nrg4SD today has around 50 regional governments from 30 countries and 7 associations.

The Basque Government is working within the nrg4SD to foster and share experiences in adaptation, improving environmental management, transferring non intensive greenhouse gas emissions technology, promoting renewable energies, performance Indicators for all emitting sectors, distribution of best practices and carbon markets, among others.

Garapen Jasangarrirako Eskualde-gobernuen Sarea (nrg4SD)

Garapen jasangarrirako eskualde-gobernuen sarea, nrg4SD, irabazi-asmorik gabeko nazioarteko erakunde bat da, eskualde-gobernuak mundu mailan ordezkatzeko dituen. 2002an eratua, Johannesburgoko Munduko Goi Bileran, Euskadiren parte hartze aktiboekin, nrg4SD-k 50 eskualde-gobernu inguru 7 elkarte biltzen ditu gaur egun.

Eusko Jaurlaritza nrg4SD-ren baitan lan egiten ari da esperientziak sustatzeko eta konpartitzeko, besteak beste eremu hauetan: egokitzapena, ingurumen-kudeaketaren hobekuntza, berotegi-efektuko isurien aldetik intentsiboa ez den teknologiaren transferentzia, energia berriztagarrien sustapena, isurtze-sektore guztien errendimendu-adierazleak, jardunbide egokien banaketa eta karbono merkatuak.

Red de Gobiernos Regionales para el Desarrollo Sostenible (nrg4SD)

La red de gobiernos regionales para el desarrollo sostenible nrg4SD es una organización internacional sin ánimo de lucro que representa a los gobiernos regionales a nivel mundial. Establecida en 2002 en la Cumbre Mundial de Johannesburgo, con la participación activa del País Vasco, hoy nrg4SD cuenta con 50 gobiernos regionales de 30 países y 7 asociaciones.

El Gobierno Vasco está trabajando dentro de la nrg4SD para promover y compartir experiencias, entre otras materias, en adaptación, mejora de la gestión ambiental, transferencia de tecnología no intensiva de emisiones de efecto invernadero, promoción de las energías renovables, indicadores de rendimiento de todos los sectores emisores, distribución de buenas prácticas y mercados de carbono.

www.nrg4sd.org





The Climate Group

Since 2010, the Basque Country has been a member of The Climate Group, a movement that works on climate change from private-public partnership. The Climate Group is a non-profit organisation set up in 2004 in order to give impetus to the policies and technologies that help to cut CO₂ emissions. This organisation brings together 80 of the leading companies of the world and local and regional governments.

The Climate Group

Euskadi The Climate Group mugimenduari atxikita dago 2010 urteaz geroztik. Mugimendu honek klima-aldaketaren inguruan lan egiten du, lankidetzeta publiko/pribatuaren bidez. The Climate Group irabazi-asmorik gabeko erakunde bat da, 2004 urtean sortu zena CO₂ isuriak murrizteko lagungarriak diren politikak eta teknologiak bultzatzeko xedez. Erakunde honek 80 konpainia biltzen ditu, munduko konpainia nagusien artean, eta baita eskualdeko eta tokiko gobernuak ere.

The Climate Group

Euskadi está adherida desde el año 2010 a The Climate Group, un movimiento que trabaja en torno al cambio climático desde la colaboración público-privada. The Climate Group es una entidad sin ánimo de lucro creada en el año 2004 con el objetivo de impulsar las políticas y tecnologías que contribuyan a disminuir las emisiones de CO₂. Esta organización reúne a 80 de las mayores compañías del mundo y a gobiernos regionales y locales.

www.theclimategroup.org

ICLEI-Local Governments for Sustainability

Basque municipalities, through Udalsarea 21, belong to the ICLEI-Local Governments for Sustainability network. It is an international association that supports local governments, by means of skills building, technical assistance and advice on the design and implementation of sustainable development programmes. ICLEI seeks to construct and back a world movement to achieve tangible improvements to local environmental conditions and to global sustainable development through local actions. It currently has 1,400 members, representing over 400 million people.

ICLEI-Jasangarritasunerako Tokiko Gobernuak

Euskal udalerriek ICLEI-Jasangarritasunerako Tokiko Gobernuen sarean parte hartzen dute, Udalsarea 21en bitartez. Nazioarteko elkarte bat da, tokiko gobernuen laguntzen diena garapen jasangarrirako programen diseinu eta inplementazioan, prestakuntza, laguntza tekniko eta aholkularitzaren bitartez. ICLEIren eginkizuna da munduko mugimendu bat eraikitzea eta sostengatzea, hobekuntza nabariak lortzeko tokiko ingurumen-baldintzetan eta garapen jasangarri globalean, tokiko ekintzen bitartez. Gaur egun, 1.400 kide baino gehiago ditu, 400 milioi pertsona baino gehiago ordezkatzuz.

ICLEI-Gobiernos Locales por la Sostenibilidad

Los municipios vascos, a través de Udalsarea 21, participan en la red ICLEI-Gobiernos Locales por la Sostenibilidad. Se trata de una asociación internacional que apoya a los gobiernos locales, a través de capacitación, asistencia técnica y asesoría en el diseño e implementación de programas de desarrollo sostenible. ICLEI tiene como misión construir y dar apoyo a un movimiento mundial para lograr mejoras tangibles en las condiciones ambientales locales y en el desarrollo sostenible global a través de acciones locales. Actualmente cuenta con 1.400 miembros, representando a más de 400 millones de personas.

www.iclei.org

FURTHER INFORMATION

INFORMAZIO GEHIAGO

MÁS INFORMACIÓN

BASQUE GOVERNMENT
EUSKO JAURLARITZA
GOBIERNO VASCO

www.euskadi.net

www.ingurumena.ejgv.euskadi.net

IHOBE, ENVIRONMENTAL MANAGEMENT COMPANY
IHOBE, INGURUMEN JARDUKETARAKO SOZINETEA
IHOBE, SOCIEDAD DE GESTIÓN AMBIENTAL

www.ihobe.eus

EVE, BASQUE ENERGY BOARD
EEE, ENERGIAREN EUSKAL ERAKUNDEA
EVE, ENTE VASCO DE LA ENERGÍA

www.eve.es

URA, BASQUE WATER AGENCY
URA, URAREN EUSKAL AGENTZIA
URA, AGENCIA VASCA DEL AGUA

www.uragentzia.euskadi.net

BC3, BASQUE CENTRE FOR CLIMATE CHANGE

www.bc3research.org

UDALSAREA 21, BASQUE NETWORK OF MUNICIPALITIES TOWARDS SUSTAINABILITY
UDALSAREA 21, JASANGARRITASUNERAKO UDALERRIEN EUSKAL SAREA
UDALSAREA 21, RED VASCA DE MUNICIPIOS HACIA LA SOSTENIBILIDAD

www.udalsarea21.net

STOP CO₂ EUSKADI

www.stopco2euskadi.net

TECNALIA, TECHNOLOGY CORPORATION

www.tecnalia.es

IK4, RESEARCH ALLIANCE

www.ik4.es

BILBAO

www.bilbao.net

VITORIA-GASTEIZ

www.vitoria-gasteiz.org

DONOSTIA-SAN SEBASTIÁN

www.donostia.org

www.basquecountry.eus

EUSKADI  BASQUE COUNTRY